

SAMSUNG

KORISNIČKI PRIRUČNIK

SM-R420

Croatian. 08/2025. Rev.1.0

www.samsung.com

Sadržaj

Početak

- 3 Informacije o slušalicama Galaxy Buds3 FE
- 4 Prikaz i funkcije uređaja
- 6 Zamjena gumenih navlaka
- 8 Punjenje baterije
- 11 Identificiranje svjetla indikatora baterije

Upotreba slušalica

- 13 Spajanje slušalica s mobilnim uređajem
- 18 Korištenje mreža
- 18 Nošenje slušalica
- 20 Korištenje slušalica gestama
- 22 Korištenje načina kontrole buke
- 25 Slušanje glazbe
- 26 Upotreba ekvilajzera
- 26 Korištenje funkcija poziva
- 27 Bixby

Postavke slušalica Galaxy Buds

- 29 Konfiguracija postavki za Galaxy Buds

Napomene o upotrebi

- 36 Mjere opreza pri upotrebi uređaja
- 37 Napomene o sadržaju pakiranja i priboru
- 38 Otpornost na vodu i prašinu
- 39 Mjere predostrožnosti za uporabu slušalica
- 40 Čišćenje Galaxy Buds slušalica i njihovo upravljanje
- 41 Ponovno pokretanje slušalica
- 42 Spajanje slušalica
- 42 Kako pronaći informacije o potrošnji energije u stanju pripravnosti za ovaj proizvod

Dodatak

- 43 Rješavanje problema
- 47 Uklanjanje baterije

Početak

Informacije o slušalicama Galaxy Buds3 FE

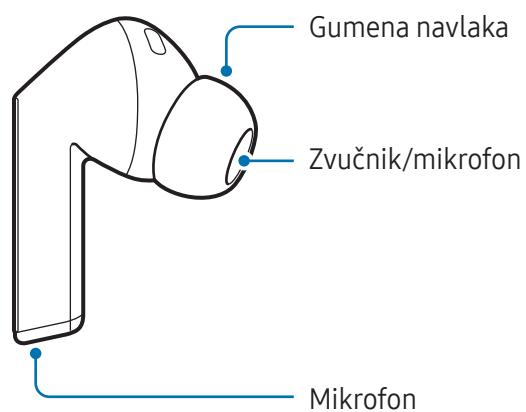
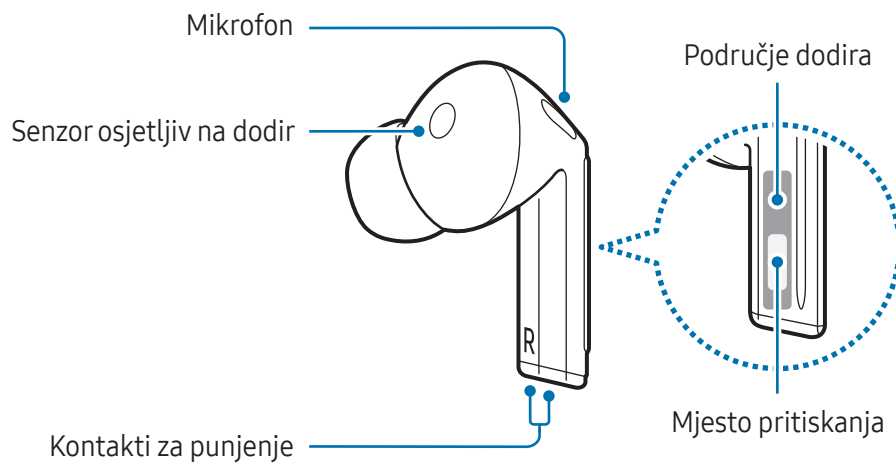
Galaxy Buds3 FE (dalje u tekstu: Galaxy Buds) bežične su slušalice koje vam omogućuju slušanje glazbe ili odgovaranje na dolazne pozive nakon što ih povežete s mobilnim uređajem čak i dok radite druge aktivnosti, kao što je vježbanje.



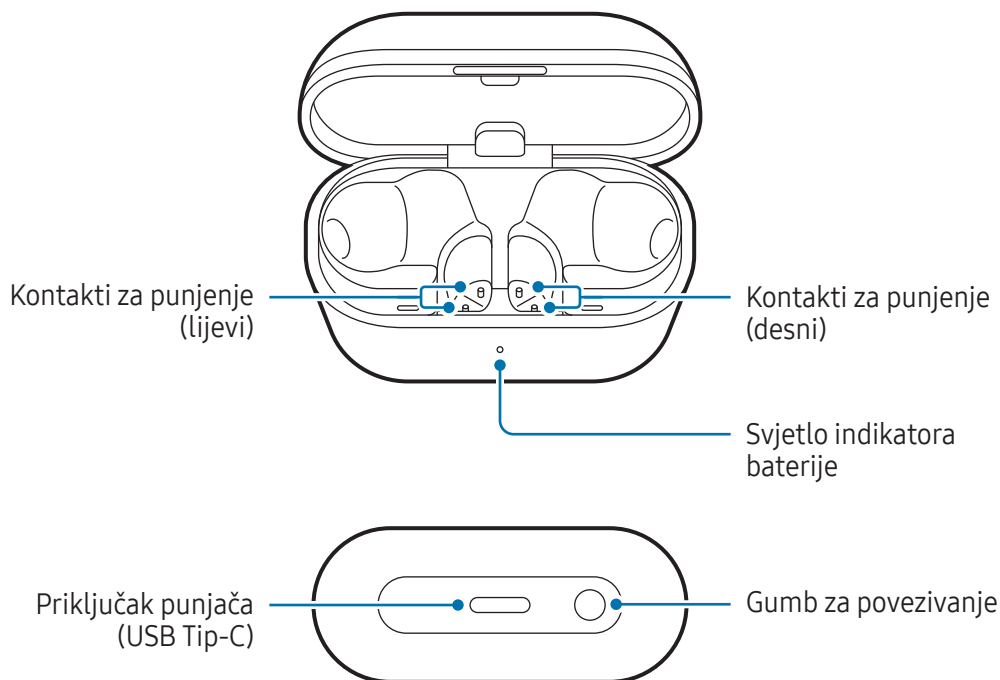
Nemojte nositi slušalice u područjima s velikim prometom, kao što su ceste i pješački prijelazi. Time bi moglo doći do nezgode zbog usporene reakcije.

Prikaz i funkcije uređaja

Slušalica



Kućište za punjenje

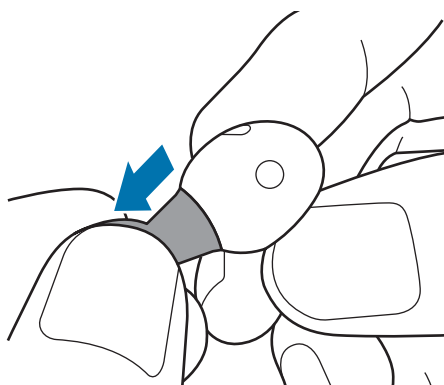


- Koristite uređaj na mjestu bez magnetskih smetnji kako bi uređaj radio normalno.
- Vaš uređaj i neki dodaci (koji se prodaju zasebno) sadrže magnete. Držite ga podalje od kreditnih kartica, implantiranih medicinskih uređaja i drugih uređaja na koje mogu utjecati magneti. U slučaju medicinskih uređaja držite uređaj na udaljenosti većoj od 15 cm. Prestanite koristiti svoj uređaj ako sumnjate na bilo kakve smetnje u radu i obratite se svom liječniku ili proizvođaču medicinskog uređaja.
- Ako imate medicinski implantat na srcu, nemojte stavljati svoj uređaj u džep blizu ugrađenog pomagala, poput prsnog koša ili unutarnjeg džepa jakne.
- Održavajte sigurnu udaljenost između objekata na koje djeluju magneti i vašeg uređaja i nekih dodataka (koji se prodaju zasebno) koji sadrže magnete. Predmeti kao što su kreditne kartice, štedne knjižice, pristupne kartice, propusnice za ukrcavanje ili propusnice za parkiranje mogu biti oštećeni ili onemogućeni magnetima uređaja.

- ❗ Ako slušalice koristite kad su slomljene, postoji opasnost od ozljeda. Koristite slušalice tek nakon što se poprave u Samsungovom servisnom centru ili ovlaštenom servisnom centru.
- ✎
 - Ako se strani materijali stave na senzor osjetljiv na dodir, mogu uzrokovati neispravnost senzora. Prije nošenja slušalice prvo očistite senzor.
 - Ako u kontaktima za punjenje ima tekućine ili znoja, hrđa bi se mogla pojaviti na Galaxy Buds slušalicama. Kada se na kontaktima za punjenje ili slušalicama pojavi znoj ili tekućina, obrišite ih prije umetanja slušalice u kućište za punjenje.

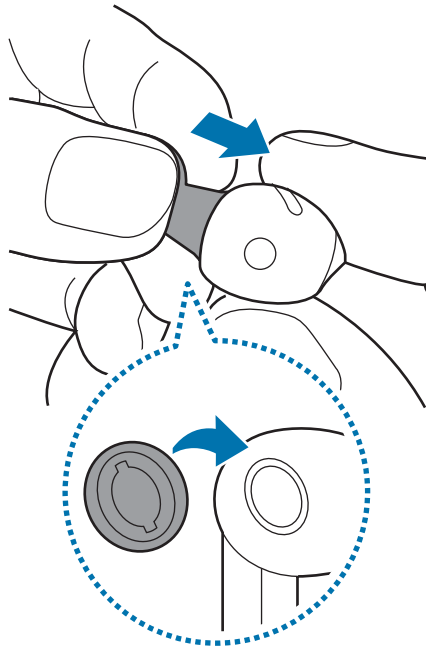
Zamjena gumenih navlaka

- ❗
 - Nemojte stavljati slušalice u uho bez gumenih navlaka. Time biste mogli oštetiti uši.
 - Nemojte previše povlačiti nastavak za gumenu navlaku kada ga pričvršćujete ili skidate. Nastavak za gumenu navlaku bi se mogao potrgati.
 - Nemojte previše pritiskati nastavak za gumenu navlaku ili je uvijati. Nastavak za gumenu navlaku bi se mogao oštetiti.
- 1 Okrenite gumene navlake umetnute u slušalicu i okomito povucite središnji dio gumene navlake kako biste je uklonili.

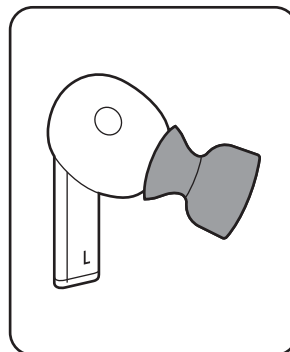
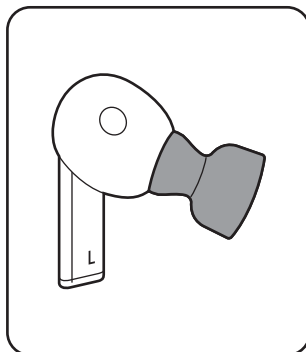


- 2 Odaberite gumene navlake koje odgovaraju vašim ušima.

- 3 Okrenite gumenu navlaku i poravnajte izbočeni dio na zvučniku slušalice s utorom na vrhu slušalice te ga gurnite unutra dok gumena navlaka ne bude čvrsto pričvršćena.



Provjerite jesu li rubovi gumenih navlaka sigurno pričvršćeni za slušalice. Ako nisu, uklonite gumene navlake i ponovno ih postavite.



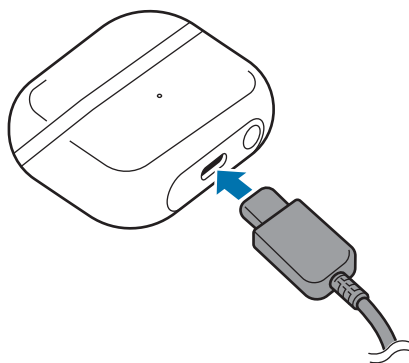
Punjenje baterije

Prije prvog korištenja slušalica ili nakon što nisu bile korištene dulje vrijeme, u potpunosti napunite bateriju. Slušalice će početi raditi tijekom punjenja. Kad prvi put punite bateriju ili kada se baterija potpuno isprazni, treba joj najmanje 10 minuta da počne raditi.

Kućište za punjenje, koje ima ugrađenu bateriju, puni se zajedno sa slušalicama koje se nalaze u kućištu za punjenje kada su spojene na punjač. Ako je u kućištu za punjenje ostalo dovoljno baterije, slušalice će se automatski puniti kada se umetnu u kućište za punjenje bez povezivanja punjača, a punjenje će se automatski zaustaviti kada se potpuno napune.

 Ako stavite slušalice u potpuno ispražnjeno kućište za punjenje, one mogu emitirati zvuk. Napunite dovoljno kućište za punjenje prije umetanja slušalica.

- 1 Otvorite kućište za punjenje.
- 2 Provjerite smjer svake slušalice i ispravno ih umetnite u odgovarajuće utore u kućištu za punjenje.
- 3 Zatvorite kućište za punjenje.
- 4 Spojite USB kabel na punjač, a zatim USB kabel uključite u priključak za punjač.



- 5 Ukopčajte punjač u električnu utičnicu. Istovremeno se pune baterije slušalica i kućište za punjenje.
- 6 Nakon što se baterija u potpunosti napunila, isključite kućište za punjenje s punjača. Prvo odspojite USB kabel iz kućišta za punjenje, a zatim isključite punjač iz električne utičnice.

Provjera razine napunjenosti baterije

Spojite slušalice s mobilnim uređajem, a status baterije slušalica i kućišta za punjenje možete provjeriti na okviru brzih postavki mobilnog uređaja. Otvorite okvir brzih postavki te dodirnite i držite traku za podešavanje glasnoće. Pogledajte [Spajanje slušalica s mobilnim uređajem](#) za više informacija.



- Kada je preostala razina baterije niska, na zaslonu obavijesti vašeg mobilnog uređaja pojavit će se obavijest.
- Status baterije možete provjeriti na okviru brzih postavki samo na mobilnim uređajima koji koriste One UI verziju 7.0 ili noviju.

Smanjenje potrošnje baterije

Kada ne koristite slušalice pohranite ih u kućište za punjenje koje je napunjeno. Ako nije, senzor osjetljiv na dodir nastaviti će raditi i to će utjecati na vrijeme korištenja i potrošnju baterije.

Savjeti i mjere opreza pri punjenju baterije



Koristite samo punjač i kabel koje je odobrila tvrtka Samsung posebno dizajnirane za vaše Galaxy Buds slušalice. Nekompatibilan punjač i kabel mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili oštećenje uređaja.



- Neispravno priključivanje punjača može izazvati ozbiljna oštećenja na kućištu za punjenje. Jamstvo ne pokriva oštećenja nastala neispravnom uporabom.
- Koristite samo USB Tip-C kabel. Kućište za punjenje može se oštetiti ako koristite micro USB kabel.
- Ako punit Galaxy Buds slušalice dok je priključak za punjač mokr, Galaxy Buds slušalice mogu se oštetiti. Temeljito osušite priključak za punjač prije punjenja Galaxy Buds slušalica.

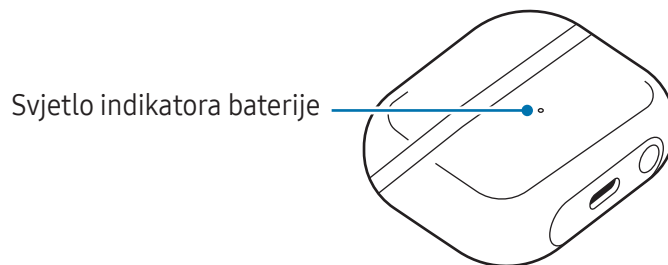


- Punjači i USB kablovi prodaju se zasebno.
- Za uštedu energije isključite punjač iz strujne utičnice kad se ne koristi. Punjač nema prekidač napajanja, stoga kad se punjač duže vrijeme ne koristi, isključite ga iz strujne utičnice radi izbjegavanja nepotrebne potrošnje struje.
- Kada koristite punjač, preporučuje se korištenje odobrenog punjača koji jamči performanse punjenja.
- Držite poklopac kućišta za punjenje zatvorenim dok spremate ili puniti slušalice ili kad puniti kućišta za punjenje.
- Ako dodirnete kontakte za punjenje dok puniti kućište za punjenje, to može utjecati na punjenje.
- Ako u kontaktima za punjenje ima tekućine ili znoja, hrđa bi se mogla pojaviti na Galaxy Buds. Kada se na kontaktima za punjenje ili slušalicama pojavi znoj ili tekućina, obrišite ih prije umetanja slušalica u kućište za punjenje.
- Čak i ako ne izvadite svoje slušalice iz kućišta za punjenje nakon što su potpuno napunjene, to vjerojatno neće imati veliki utjecaj na vijek trajanja vaših Galaxy Buds slušalica.
- Ako svoje Galaxy Buds slušalice nećete koristiti duže vrijeme, pohranite ih nakon što se napune.
- Pri korištenju drugih izvora energije umjesto punjača, npr. računala, brzina punjenja može biti sporija zbog slabije struje.
- Tijekom punjenja Galaxy Buds slušalica, slušalice i punjač se mogu zagrijati. To je normalno i ne bi trebalo utjecati na vijek trajanja Galaxy Buds slušalica ili na njihovo funkcioniranje. Ako se baterija zagrije više od uobičajenog, punjač može prestati s punjenjem.
- Ako se Galaxy Buds slušalice ne pune ispravno, odnesite Galaxy Buds slušalice i punjač u Samsungov servisni centar ili ovlašteni servisni centar.
- Izbjegavajte savijanje USB kabela. Time možete oštetiti ili smanjiti radni vijek USB kabela. Nikada nemojte koristiti oštećeni USB kabel.

Identificiranje svjetla indikatora baterije

Provjerite status punjenja slušalica i kućišta za punjenje pomoću boje svjetla indikatora baterije.

Svjetlo indikatora baterije prikazuje se kada nakratko pritisnete gumb za povezivanje na dnu kućišta za punjenje ili kada otvorite ili zatvorite kućište za punjenje.



Boja	Status
Stalno svijetli crveno	Slušalice (ako su umetnute) i kućište za punjenje pune se.
Stalno svijetli zeleno	Slušalice (ako su umetnute) i kućište za punjenje potpuno su napunjeni.
Treperi crveno	Punjenje je zaustavljeno (neuobičajena temperatura slušalice ili kućišta za punjenje, voda, znoj ili strani materijali na kontaktima za punjenje slušalica ili kućišta za punjenje)
Treperi crveno (trepće nakon otvaranja ili zatvaranja kućišta za punjenje)	Ako slušalice nisu umetnute: Stanje baterije kućišta za punjenje nisko je (niže od 10%).
Crveno (ostaje uključeno pet sekundi nakon otvaranja ili zatvaranja kućišta za punjenje)	- Ako su slušalice umetnute: Slušalice se pune. - Ako slušalice nisu umetnute: Stanje baterija kućišta za punjenje nisko je (između 10% i 29%).
Žuto (ostaje uključeno pet sekundi nakon otvaranja ili zatvaranja kućišta za punjenje)	Ako slušalice nisu umetnute: Stanje baterije kućišta za punjenje umjereno je (između 30% i 59%).

Boja	Status
Zeleno (ostaje uključeno pet sekundi nakon otvaranja ili zatvaranja kućišta za punjenje)	- Ako su slušalice umetnute: Slušalice su potpuno napunjene. - Ako slušalice nisu umetnute: Stanje baterije kućišta za punjenje visoko je (više od 60%).



- Ako svjetlo indikatora baterije ne radi kao što je opisano, odspojite punjač iz kućišta za punjenje i ponovno ga spojite.
- Ako je punjenje zaustavljeno zbog vode, znoja ili stranih materijala na kontaktima za punjenje slušalica ili kućišta za punjenje, očistite kontakte za punjenje slušalica ili kućišta za punjenje i pokušajte ponovno napuniti.

Upotreba slušalica

Spajanje slušalica s mobilnim uređajem

Prije povezivanja

Kućište za punjenje dovoljno napunite.



- Na mobilnim uređajima s operativnim sustavom Android verzije 15 ili starije, aplikacija Galaxy Wearable mora biti instalirana na vašem mobilnom uređaju. Ako aplikacija nije instalirana na vašem mobilnom uređaju, preuzmite aplikaciju iz **Galaxy Store** ili **Trgovina Play**.
- Aplikaciju Galaxy Wearable možete preuzeti samo na mobilne uređaje s verzijom Android OS 11 (API 30), ili novijim te s memorijom od 1,5 GB ili više.

Prvo priključivanje slušalica na Samsung mobilni uređaj

- 1 Provjerite smjer svake slušalice i ispravno ih umetnite u odgovarajuće utore u kućištu za punjenje. Ako svjetlo indikatora baterije ne treperi, spojite kućište za punjenje s punjačem i punite ih više od 10 minuta.

- 2 Zatvorite kućište za punjenje i otvorite ga.

Ili otvorite kućište za punjenje i pritisnite i držite gumb za povezivanje na dnu kućišta za punjenje dulje od 3 sekunde.

Slušalice će automatski ući u način rada uparivanja putem Bluetooth veze i na mobilnom uređaju će se prikazati skočni prozor.

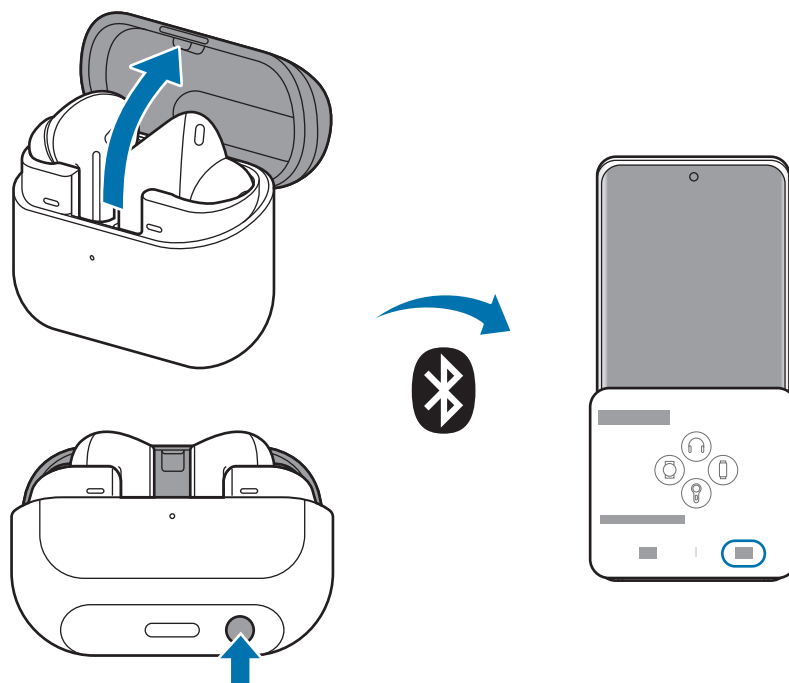
Ako se skočni prozor ne pojavi ili ako se želite povezati s mobilnim uređajem koji nije Samsung, a koji također koristi Android OS, pogledajte [Spajanje slušalica s mobilnim uređajem koji nije Samsung a koji također koristi Android OS \(ili se ne prikazuje skočni prozor povezivanja\)](#).



- Kada svjetlo indikatora baterije treperi crveno, izvadite slušalice iz kućišta za punjenje i ponovno ih umetnite u futrolu.

- 3 Na mobilnom uređaju dodirnite **Poveži** na skočnom prozoru i slijedite upute na zaslonu da biste dovršili povezivanje.

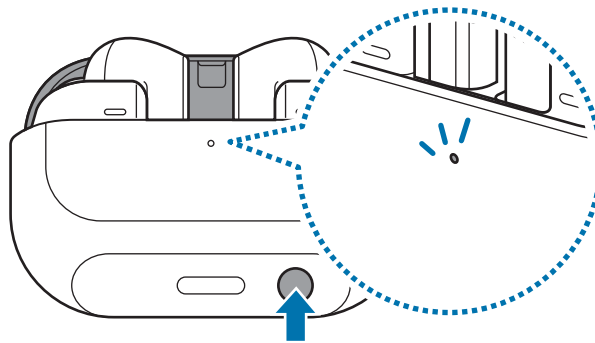
Nakon što se uspostavi veza, slušalice će se automatski povezati s vašim mobilnim uređajem kad god otvorite kućište za punjenje dok se slušalice nalaze u njoj.



- Načini spajanja mogu se razlikovati ovisno o mobilnom uređaju i verziji softvera.
- Izgled skočnog prozora se može razlikovati ovisno o spojenom mobilnom uređaju.
- Ako se slušalice ne povežu s mobilnim uređajem u roku od 3 minute, isključit će se Način rada uparivanja putem Bluetooth veze. Zatvorite kućište za punjenje i ponovno ga otvorite. Slušalice će ući u način rada uparivanja putem Bluetooth veze.
- Ako se želite povezati s drugim mobilnim uređajem nakon uspostavljanja veze, pogledajte [Povezivanje s drugim uređajima nakon prekida veze s prethodnog mobilnog uređaja](#).



- Kad povežete slušalice s mobilnim uređajem koji je prijavljen na Samsung account, informacije o uparivanju slušalica sinkronizirat će se na ostalim mobilnim uređajima koji koriste isti Samsung account i nećete ih trebati ponovo spajati na početku. Da biste povezali ostale uređaje koji koriste isti Samsung account sa slušalicama, na mobilnim uređajima koje želite povezati, otvorite **Postavke**, dodirnite **Veze** → **Bluetooth**, a zatim odaberite slušalice sinkronizirane putem vašeg Samsung accounta.
- Ako je na vaš mobilni uređaj spojen samo jedna slušalica, čut ćete mono zvuk. Automatski će se prebaciti u Stereo način kada su obje slušalice spojene na vaš mobilni uređaj.
- Ako se slušalice ne spajaju s mobilnim uređajem, skočni prozor veze ne pojavljuje se ili vaš mobilni uređaj ne može pronaći slušalice, spremite ih u kućište za punjenje i pritisnite gumb za povezivanje tri sekunde za ručni pristup načinu rada uparivanja putem Bluetooth veze. Kada se uđe u način rada uparivanja putem Bluetooth veze, svjetlo indikatora baterije treperit će u crvenoj, zelenoj i plavoj boji.



Spajanje slušalica s mobilnim uređajem koji nije Samsung a koji također koristi Android OS (ili se ne prikazuje skočni prozor povezivanja)



Ako se povežete s mobilnim uređajem koji nije Samsung, a koji također koristi Android OS, neke značajke slušalica možda neće biti dostupne i slušalice neće raditi ispravno.

- 1 Provjerite smjer svake slušalice i ispravno ih umetnite u odgovarajuće utore u kućištu za punjenje. Ako svjetlo indikatora baterije ne treperi, spojite kućište za punjenje s punjačem i puniti ih više od 10 minuta.

2 Zatvorite kućište za punjenje i otvorite ga.

Ili otvorite kućište za punjenje i pritisnite i držite gumb za povezivanje na dnu kućišta za punjenje dulje od 3 sekunde.

Slušalice će ući u način rada uparivanja putem Bluetooth veze.

3 Na svom mobilnom uređaju uključite Bluetooth značajku kako biste povezali slušalice s mobilnim uređajem.



Na mobilnim uređajima s operativnim sustavom Android verzije 15 ili starije, otvorite aplikaciju **Galaxy Wearable** kako biste dovršili povezivanje.

Mjere opreza pri upotrebi Bluetootha

- Radi izbjegavanja problema u povezivanju vaših slušalica s drugim uređajem, postavite uređaje blizu jedan drugome.
- Vodite računa da su vaše slušalice i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog raspona Bluetooth veze (10 m). Udaljenost se može razlikovati ovisno o okruženju u kojem se uređaj koristi.
- Osigurajte da između slušalica i spojenog uređaja nema prepreka, uključujući ljude, zidove, uglove ili ograde.
- Ne dodirujte Bluetooth antenu spojenog uređaja.
- Bluetooth koristi istu frekvenciju kao i neki industrijski, znanstveni, medicinski i niskonaponski proizvodi te može doći do pojave interferencije kada se uspostavlja veza u blizini ovih proizvoda.
- Neki uređaji, posebno oni koji nisu testirani ili odobreni od strane Bluetooth SIG-a mogu biti nekompatibilni sa slušalicama.
- Ne koristite Bluetooth funkciju za protuzakonite svrhe (primjerice, piratske kopije datoteke ili protuzakonito prisluškivanje komunikacija u komercijalne svrhe).

Spajanje i odspajanje slušalica

Odspajanje mobilnog uređaja od slušalica

Umetnite slušalice u kućište za punjenje i zatvorite ga. Bluetooth veza će se prekinuti.

Kako biste ručno odspojili slušalice s mobilnog uređaja, otvorite **Postavke** na vašem mobilnom uređaju, dodirnite **Veze** → **Bluetooth**, a zatim odspojite slušalice sa svog mobilnog uređaja u izborniku **Upareni uređaji**.

Ponovno spajanje mobilnog uređaja sa slušalicama koje su privremeno isključene

Za ponovno spajanje slušalica koje su privremeno isključene s uređaja, umetnite ih u kućište za punjenje i zatvorite ga. Zatim ponovno otvorite kućište za punjenje. Ili otvorite kućište za punjenje i pritisnite i držite gumb za povezivanje na dnu kućišta za punjenje dulje od 3 sekunde.

Za ručno ponovno povezivanje slušalica s mobilnim uređajem, uključite Bluetooth značajku na mobilnom uređaju.

Povezivanje s drugim uređajima nakon prekida veze s prethodnog mobilnog uređaja

- 1 Otvorite **Postavke** na vašem mobilnom uređaju, dodirnite **Veze** → **Bluetooth**, a zatim odspojite slušalice sa svog mobilnog uređaja u izborniku **Upareni uređaji** kako biste prekinuli vezu slušalica s prethodnim mobilnim uređajem.
- 2 Otvorite kućište za punjenje i pritisnite i držite gumb za povezivanje na dnu kućišta za punjenje kako biste ušli u način rada uparivanja putem Bluetooth veze.
- 3 Na svom novom mobilnom uređaju uključite Bluetooth značajku kako biste povezali slušalice s mobilnim uređajem.

Mijenjajte mobilne uređaje povezane sa slušalicama

Kad su slušalice povezane s dva ili više mobilnih uređaja, možete prebacivati među mobilnim uređajima bez prekida veze s prethodnog mobilnog uređaja.

Na mobilnim uređajima koje želite mijenjati otvorite **Postavke**, dodirnite **Veze** → **Bluetooth**, a zatim odaberite slušalice u izborniku **Upareni uređaji**.



Veze između vaših slušalica i mobilnih uređaja mogu se automatski mijenjati u određenim uvjetima. Na primjer, kad su slušalice registrirane na tabletu i na telefonu koji su prijavljeni na isti Samsung account, možete primati dolazni poziv na svom telefonu sa slušalicama dok gledate videozapis na tabletu jer se veza slušalica automatski prebacila na telefon.

Korištenje mreža

Možete koristiti mreže, kao što je Bluetooth.

Otvorite **Postavke** na povezanom mobilnom uređaju, dodirnite **Veze**, a zatim dodirnite prekidač **Bluetooth** za uključivanje.

Kada ne koristite mrežu, dodirnite prekidač da biste je isključili.



Neke značajke možda neće biti dostupne ovisno o modelu.

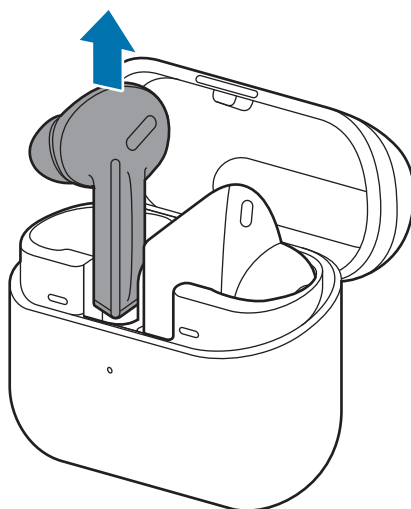
Nošenje slušalica

Podesite slušalice kako bi odgovarale vašim ušima.

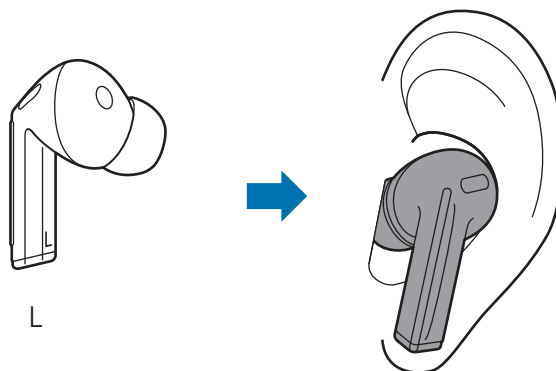


- Ako senzor osjetljiv na dodir nije u dodiru s ušima, slušalica možda neće raditi. Ako ne čujete zvuk koji vas obavještava da je slušalica otkrivena, izvadite slušalice iz ušiju i ponovno ih stavite ili stavite gumene navlake koje odgovaraju vašim ušima.
- Značajke poput pozivanja putem slušalica možda neće raditi ako slušalice nisu pravilno postavljene u ušima. Upotrijebite par vrhova gumenih navlaka koje odgovaraju vašim ušima i pravilno nosite slušalice.
- Slijedite sva istaknuta upozorenja i upute službenog osoblja kada se nalazite na područjima u kojima su zabranjeni bežični uređaji, primjerice u zrakoplovu ili bolnici.

- 1 Držite svaku slušalicu i izvadite je okomito iz kućišta za punjenje.



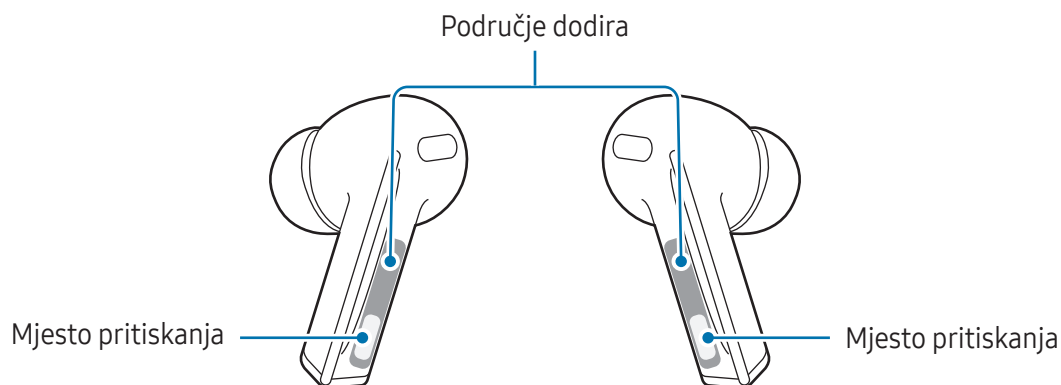
- 2 Provjerite smjer svake slušalice.
- 3 Umetnite slušalice u uši tako da utisnute oznake smjera budu okrenute prema vama i usmjerite mikrofona na dnu slušalice prema ustima.
- 4 Podesite slušalice okretanjem u lijevo i udesno tako da udobno odgovaraju vašim ušima. Senzori osjetljivi na dodir će detektirati nošenje slušalice kada ih umetnete u uši. Zatim će slušalice emitirati zvuk koji vas obavještava da je slušalice otkrivena.



Korištenje slušalica gestama

Uvod

Pritisnite ili povucite slušalice da biste reproducirali ili zaustavili glazbu ili odgovorili ili odbili pozive. Slušalice možete postaviti i za obavljanje drugih radnji tako da ih pritisnete dvama prstima ili povučete. Sljedeći pojam, područja gesta, uključuje i mjesto pritiskanja i područje dodira.

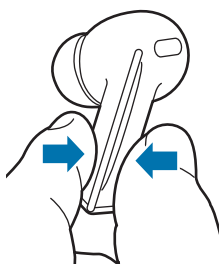


- Kako biste izbjegli povredu uha nemojte prejakno pritiskati slušalice.
- Kako biste izbjegli oštećenje područja gesta, nemojte pritiskati ili brisati slušalice bilo čime oštrim.



- Ako imate metalni predmet, kao što je pirsing u uhu, uklonite ga. Ako metalni predmet dođe u kontakt sa slušalicama, značajka gesta slušalica može se pokvariti ili prestati reagirati.
- Ako na slušalicama ima znoja ili tekućine, očistite ih. Značajka gesta slušalica može se pokvariti ili prestati reagirati zbog znoja ili tekućine.
- Kada izvadite slušalice iz ušiju, pazite da ih ne pritisnete ili prijeđete po područjima gesta. To bi moglo dovesti do nenamjernog pokretanja značajki.

Razumijevanje gesta



Jednostruki pritisak dvama prstima

- Reproduciranje ili zaustavljanje zapisa.
- Odgovaranje na ili prekid poziva.
- Prekini korištenje značajke Čitanja obavijesti naglas.

Dvostruki pritisak dvama prstima

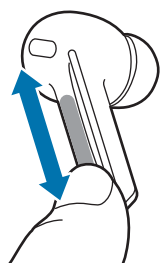
- Reprodukcija sljedećeg zapisa.

Trostruki pritisak dvama prstima

- Reprodukcija prethodnog zapisa.
 - Ako tri puta pritisnete slušalicu dvama prstima tri sekunde nakon početka reprodukcije zapisa, reprodukcija zapisa počet će ispočetka. Tri puta pritisnite slušalicu dvama prstima unutar tri sekunde od početka reprodukcije zapisa za reprodukciju prethodnog zapisa.

Pritiskanje i držanje

- Uključite unaprijed postavljenu značajku.
 - Zadano je postavljeno uključivanje načina kontrole buke. Pogledajte [Postavljanje značajke pritiskanja i držanja dvama prstima](#) za više informacija o promjeni značajke koju želite uključiti.
- Odbijte poziv.



Pomicanje prstom prema gore ili prema dolje

- Prilagodba glasnoće zvuka.



Ako se slušalice ne spajaju s mobilnim uređajem, skočni prozor veze ne pojavljuje se ili vaš mobilni uređaj ne može pronaći slušalice, spremite ih u kućište za punjenje i pritisnite gumb za povezivanje tri sekunde za ručni pristup načinu rada uparivanja putem Bluetooth veze. Kada se uđe u način rada uparivanja putem Bluetooth veze, svjetlo indikatora baterije treperit će u crvenoj, zelenoj i plavoj boji.

Postavljanje značajke pritiskanja i držanja dvama prstima

Možete postaviti značajku pritiskanja i držanja dvama prstima svake slušalice za uključivanje značajki.

- 1 Otvorite **Postavke** na svom mobilnom uređaju i dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom. Ako se naziv slušalica ne prikazuje pod Samsung accountom, dodirnite **Veze** → **Bluetooth** te dodirnite  pokraj naziva slušalica pod **Upareni uređaji**.
- 2 Dodirnite **Kontrole slušalica** i dodirnite prekidač **Lijeva** ili **Desna** pod **Kont. približ. prstiju i zadrž.** za uključivanje.
- 3 Odaberite značajku pritiska i držanja za svaku slušalicu.
 - **Prebaci kontrolu buke:** Postavite uključivanje ili isključivanje sljedećih načina kontrole buke: Ambijentalni zvuk i Aktivno poništavanje buke. Pogledajte [Aktiviranje načina kontrole buke](#) za više informacija.
 - **Digitalni pomoćnik:** Otvorite aplikaciju pomoćnika za korištenje značajki uređaja ili pretraživanje informacija koristeći svoj glas.
 - **Bixby:** Započnite razgovor s inteligentnom službom glasovne asistencije. Kad koristite Bixby, pogledajte [Upotreba aplikacije Bixby](#) za više informacija.
 - **Aplikacije:** Otvorite aplikacije koje odaberete, kao što su Tumač ili Mindfulness.



Dostupne opcije mogu se razlikovati ovisno o povezanom mobilnom uređaju.

Korištenje načina kontrole buke

Uvod

Postoje dva načina kontrole buke: ambijentalni zvuk i aktivno poništavanje buke.

Uključite način Ambijentalni zvuk da biste jasno čuli svoju okolinu, tako da možete otkriti sve potencijalno opasne situacije ili čuti glas druge osobe tijekom razgovora. Uključite značajku Aktivno poništavanje buke kako biste smanjili glasnoću zvukova oko sebe. Koristite ga kada želite izbjeći distrakcije, poput slušanja glazbe.



Ako su mikrofoni (vanjski mikrofoni dok nosite slušalice) i njegovo područje potpuno prekriveni, može doći do povratnih informacija prilikom aktiviranja načina rada upravljanja bukom.



Značajku Aktivno poništavanje buke možete uključiti samo kada nosite obje slušalice u ušima.

Aktiviranje načina kontrole buke

Aktiviranje sa slušalica

Pobrinite se da je značajka pritiskanja i držanja dvama prstima postavljena na **Prebaci kontrolu buke**, a zatim pritisnite i držite slušalicu dvama prstima.

Pokrenut će se sljedeći načini kontrole buke: Ambijentalni zvuk i Aktivno poništavanje buke.



Ako je značajka pritiskanja i držanja dvama prstima postavljena na **Prebaci kontrolu buke** te uključuje opciju Isključeno, načini kontrole buke mogu se isključiti. Dodirnite **Prebaci kontrolu buke** kako biste provjerili opciju koju ste odabrali.

Aktiviranje s okvira brzih postavki

Otvorite okvir brzih postavki na svom mobilnom uređaju, dodirnite i držite traku za podešavanje glasnoće, a zatim dodirnite **Zvuk okoline** ili **Aktivno poništenje buke**.



Ova je značajka dostupna samo na mobilnim uređajima koji koriste One UI verziju 7.0 ili noviju.

Aktivacija iz postavki



- Ova značajka je dostupna samo na mobilnim uređajima koji rade s Android 11 One UI verzije 3.1 ili novije.
- Dostupne opcije mogu se razlikovati ovisno o povezanom mobilnom uređaju.

- 1 Otvorite **Postavke** na svom mobilnom uređaju i dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom. Ako se naziv slušalica ne prikazuje pod Samsung accountom, dodirnite **Veze** → **Bluetooth** te dodirnite  pokraj naziva slušalica pod **Upareni uređaji**.
- 2 Dodirnite **Zvuk okoline** ili **Aktivno poništenje buke**.

Aktiviranje s widgeta

Dodajte widget kontrolera za Buds na mobilni uređaj i dodirnite željenu ikonu za kontrolu buke.

Podešavanje intenziteta kontrole buke

Kada su Ambijentalni zvuk ili Aktivno poništavanje buke uključeni kao način kontrole buke, prilagodite glasnoću okolnih zvukova ili jačinu Aktivnog poništavanja buke prema svojim željama.

- 1 Otvorite okvir brzih postavki na svom mobilnom uređaju, dodirnite i držite traku za podešavanje glasnoće, a zatim dodirnite **Zvuk okoline** ili **Aktivno poništenje buke**.
- 2 Povucite traku za podešavanje pod opcijom **Glasnoća zvuka okoline** ili **Razina aktivnog poništenja buke**.

Koristite ambijentalni zvuk tijekom poziva

Slušalice će vaš glas učiniti razumljivim tijekom poziva, pomažući vam da izbjegnute nenamjerno povišavanje glasa i čineći duge pozive ugodnijima.

- 1 Otvorite **Postavke** na svom mobilnom uređaju i dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom. Ako se naziv slušalica ne prikazuje pod Samsung accountom, dodirnite **Veze** → **Bluetooth** te dodirnite  pokraj naziva slušalica pod **Upareni uređaji**.
- 2 Dodirnite **Zvuk okoline tijekom poziva**, a zatim dodirnite prekidač da biste ga uključili.

Slušanje glazbe

Slušajte glazbu pohranjenu na svojem mobilnom uređaju spajanjem slušalica s mobilnim uređajem. Glazbu možete strujati s povezanog mobilnog uređaja.

Na mobilnom uređaju otvorite aplikaciju za reprodukciju glazbe i reproducirajte glazbu.



Ako slušate glazbu kroz slušalice i odložite ih na pod, glazba može nastaviti svirati. Ista se situacija može dogoditi i ako je baterija kućišta za punjenje potpuno ispražnjena.

Reproduciranje ili pauziranje zapisa

Pritisnite slušalicu dvama prstima za reproduciranje ili pauziranje zapisa.

Reproduciranje sljedećeg zapisa

Dvaput pritisnite slušalicu dvama prstima za reprodukciju sljedećeg zapisa.

Reproduciranje prethodnog zapisa

Triput pritisnite slušalicu dvama prstima za reprodukciju prethodnog zapisa.



Ako tri puta pritisnete slušalicu dvama prstima tri sekunde nakon početka reprodukcije zapisa, reprodukcija zapisa počet će ispočetka. Tri puta pritisnite slušalicu dvama prstima unutar tri sekunde od početka reprodukcije zapisa za reprodukciju prethodnog zapisa.

Podešavanje glasnoće

Povucite prstom po slušalici prema gore kako biste povećali glasnoću ili povucite prstom po slušalici prema dolje kako biste smanjili glasnoću.



- Podesite glasnoću putem spojenog mobilnog uređaja ako je zvuk slab u vašim slušalicama u slučaju kada je glasnoća pojačana do kraja.
- Glasnoća se može promijeniti ako spojite slušalice s mobilnim uređajem za vrijeme slušanja glazbe.

Upotreba ekvilajzera

Možete izabrati između nekoliko različitih opcija ekvilajzera i uživati u istoj glazbi s drugačijim i jedinstvenim zvukom.

Otvorite okvir brzih postavki na svom mobilnom uređaju, dodirnite i držite traku za podešavanje glasnoće, dodirnite **Ekvalizator**, a zatim odaberite željenu opciju. Odaberite **Prilagođeno** za podešavanje ekvilajzera po želji.

Korištenje funkcija poziva

Možete odgovarati i upravljati pozivima sa spojenog mobilnog uređaja kada nosite slušalice spojene s mobilnim uređajem.



Ako niste obaviješteni o telefonskom broju dolaznog poziva ili imenu spremljenom u vašim kontaktima putem glasovne obavijesti, otvorite aplikaciju **Telefon** na svom mobilnom uređaju i dodirnite **⋮** → **Postavke** → **Preuzimanje i prekidanje poziva**, te zatim dodirnite prekidač **Pročitaj imena pozivat. naglas** za uključivanje.

Odgovaranje ili odbijanje poziva

Kada primite poziv dok nosite slušalice, one će emitirati zvuk, a glasovna obavijest će vas obavijestiti o telefonskom broju dolaznog poziva ili ime spremljeno u vašem imeniku.

Pritisnite dvama prstima slušalicu za odgovaranje na poziv.

Pritisnite i držite slušalicu dvama prstima za odbijanje poziva.

Prekidanje poziva

Pritisnite slušalicu dvama prstima za prekid trenutačnog poziva.

Bixby

Uvod

Bixby je korisničko sučelje koje vam olakšava korištenje uređaja.

Možete razgovarati sa značajkom Bixby ili tipkati tekst. Bixby će pokrenuti značajku koju tražite ili prikazati željene podatke na povezanom mobilnom uređaju. Za više informacija posjetite www.samsung.com/bixby.



- Ova je značajka dostupna samo kada je povezan mobilni uređaj koji podržava Bixby.
- Dostupni su samo neki jezici, ovisno o Bixby-ju postavljenog na vašem uređaju. Određene značajke možda neće biti dostupne ovisno o regiji.

Pokretanje značajke Bixby

Obavezno postavite značajku pritiskanja i držanja dvama prstima za otvaranje Bixbyja, a zatim pritisnite i držite slušalicu dvama prstima.

Upotreba aplikacije Bixby

Pritisnite i držite slušalicu dvama prstima i recite što želite. Ili recite frazu za buđenje i recite što želite.

Na primjer, dok pritišćete i držite slušalicu dvama prstima, recite „How’s the weather today?” Informacije o vremenu pojavit će se na vašem povezanom mobilnom uređaju.

Ako vam Bixby postavi pitanje tijekom razgovora, možete nastaviti razgovarati s Bixbyjem bez pritiskanja i držanja slušalice dvama prstima ili dodirivanja .

Pokretanje značajke Bixby upotrebom glasa

Možete započeti razgovor s Bixbyjem izgovaranjem rečenice za buđenje („Hi, Bixby” ili „Bixby”) koju ste postavili na svom mobilnom uređaju dok nosite slušalice.

- 1 Otvorite **Postavke** na svom mobilnom uređaju i dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom. Ako se naziv slušalica ne prikazuje pod Samsung accountom, dodirnite **Veze** → **Bluetooth** te dodirnite  pokraj naziva slušalica pod **Upareni uređaji**.
- 2 Dodirnite **Kontrola glasom** i dodirnite prekidač **Bixby pokretanje glasom** za uključivanje.

Komunikacija upisivanjem teksta

Ako vaš glas nije prepoznat zbog bučnog okruženja ili ako ste u situaciji kada je govor otežan, možete komunicirati sa značajkom Bixby putem teksta.

Pritisnite i držite slušalicu dvama prstima, dodirnite , a zatim upišite što želite.

Tijekom komunikacije Bixby će vam odgovoriti putem teksta umjesto glasa.

Savjeti za bolje prepoznavanje glasa

- Govorite jasno.
- Govorite na mirnim mjestima.
- Nemojte koristiti uvredljive ili žargonske riječi.
- Izbjegavajte govoriti dijalektalnim naglascima.

Galaxy Buds slušalice možda ne prepoznaju vaše naredbe ili mogu izvoditi neželjene naredbe ovisno o vašem okruženju ili načinu na koji govorite.

Postavke slušalica Galaxy Buds

Konfiguracija postavki za Galaxy Buds

Uvod

Provjerite status Galaxy Buds slušalica koje su povezane s vašim mobilnim uređajem i konfigurirajte njihove postavke.

Otvorite **Postavke** na svom mobilnom uređaju i dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom.

Ako se naziv slušalica ne prikazuje pod Samsung accountom, dodirnite **Veze** → **Bluetooth** te dodirnite  pokraj naziva slušalica pod **Upareni uređaji**.



- Pri spajanju slušalica s mobilnim uređajem s operativnim sustavom Android verzije 15 ili starije, možete provjeriti status slušalica Galaxy Buds i konfigurirati njihove postavke u aplikaciji Galaxy Wearable.
- Neke značajke, primjerice način kontrole buke ili Bixby buđenje glasom, mogu utjecati vrijeme upotrebe vaših slušalica.

Postavka načina kontrole buke

Uključite ili isključite značajku Ambijentalni zvuk ili Aktivno poništavanje buke ovisno o vašoj situaciji ili okruženju.

Na zaslonu postavki mobilnog uređaja dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom, a zatim odaberite značajku i promijenite njezine postavke.

- **Isključeno:** Isključite način kontrole buke.
- **Zvuk okoline:** Omogućuje vam da čujete zvukove iz okoline.
- **Aktivno poništenje buke:** Smanjite vanjske zvukove.
- **Glasnoća zvuka okoline / Razina aktivnog poništenja buke:** Prilagodite glasnoću okolnih zvukova ili jačinu aktivnog poništavanja buke u skladu sa svojim željama dok koristite značajku Ambijentalni zvuk ili Aktivno poništavanje buke.
- **Zvuk okoline tijekom poziva:** Slušalice će vaš glas učiniti razumljivim tijekom poziva, pomažući vam da izbjegnute nenamjerno povišavanje glasa i čineći duge pozive ugodnijima.

Kvaliteta zvuka i efekti

Možete konfigurirati kvalitetu zvuka i zvučne efekte slušalica.

Na zaslonu postavki na mobilnom uređaju dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom, a zatim dodirnite **Kvaliteta zvuka i efekti**.

- **Zvuk 360:** Omogućuje surround zvuk od 360 stupnjeva za imersivno okruženje dok uživate u medijima.
 -  Ova značajka je dostupna samo na mobilnim uređajima koji koriste Android 11 One UI verziju 3.1 ili noviju, a možda neće biti dostupna ovisno o modelu mobilnog uređaja.
 - Možete uživati u zvuku bolje kvalitete ako priključeni mobilni uređaj postavite bliže sebi.
 - Ova značajka možda nije podržana zbog načina reprodukcije medija.
 - Kada se nalazite u područjima s lošim prijamom signala, veza s mobilnim uređajem se može privremeno izgubiti.
- **Ekvalizator:** Odaberite između nekoliko različitih opcija ekvilajzera i uživajte u istoj glazbi s drugačijim i jedinstvenim zvukom. Pogledajte [Upotreba ekvilajzera](#) za više informacija.
- **Isticanje dijaloga:** Glasovi se mogu čuti jasnije od pozadinskih zvukova u videozapisima.
- **Normalizacija glasnoće:** Sprječava da zvuk iznenada postane preglasan ili pretih tijekom reprodukcije medija.
- **Postavke zvuka aplikacije:** Provjerite i upravljajte optimiziranim postavkama zvuka koje ste spremili za svaku medijsku aplikaciju. Za namještanje postavki zvuka za svaku aplikaciju, otvorite okvir brzih postavki tijekom reprodukcije sadržaja u aplikaciji, dodirnite i držite traku za podešavanje glasnoće, a zatim promijenite postavke. Iste postavke primijenit će se sljedeći put kada pokrenete aplikaciju.
- **Testiranje namještenosti slušalica:** Provjerite pristaju li slušalice kako biste osigurali bolji zvuk i aktivno poništavanje buke.

 Dostupne opcije mogu se razlikovati ovisno o povezanom mobilnom uređaju.

Kontrole slušalica

Konfigurirajte postavke za značajke gesta slušalica.

Na zaslonu postavki mobilnog uređaja dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom, a zatim dodirnite **Kontrole slušalica**.

- **Kontroler medija:** Tijekom reprodukcije medija, možete koristiti značajku gesta slušalica za upravljanje glazbom, poput njezine reprodukcije ili pauziranja. Pogledajte [Razumijevanje gesta](#) za više informacija.

Kont. približ. prstiju i zadrž.

- **Lijeva:** Odaberite značajku pritiskanja i držanja dvama prstima za lijevu slušalicu.
- **Desna:** Odaberite značajku pritiskanja i držanja dvama prstima za desnu slušalicu.



Pogledajte [Postavljanje značajke pritiskanja i držanja dvama prstima](#) za više informacija.

Kontrole poziva

- **Odgovori na poziv ili prekini poziv:** Pritisnite dvama prstima da biste odgovorili ili prekinuli poziv.
- **Odbij poziv:** Pritisnite dvama prstima za odbijanje poziva.



Dostupne opcije mogu se razlikovati ovisno o povezanom mobilnom uređaju.

Kontrola glasom

Otvorite aplikaciju pomoćnika ili aplikaciju Bixby glasom da biste koristili značajke uređaja ili pretraživali informacije.

Na zaslonu postavki mobilnog uređaja dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom, a zatim dodirnite **Kontrola glasom**.

- **Postavljanje Googleovog digitalnog asistenta:** Otvorite aplikaciju digitalnog pomoćnika pomoću glasa čak i kada ne koristite mobilni uređaj.
- **Bixby pokretanje glasom:** Probudite Bixby svojim glasom da biste započeli razgovor s inteligentnom uslugom glasovne pomoći.



Dostupne opcije mogu se razlikovati ovisno o povezanom mobilnom uređaju.

Upravitelj veza

Promijenite postavke za različite veze slušalica.

Na zaslonu postavki mobilnog uređaja dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom, a zatim dodirnite **Upravitelj veza**.

- **Pozivi:** Možete provjeravati pozive i odgovarati na pozive s povezanog mobilnog uređaja putem slušalica. Ako je ova značajka isključena, ne možete primiti pozive putem slušalica čak i ako se slušalice nose.
- **Zvuk:** Možete čuti zvuk medija s mobilnog uređaja putem slušalica. Ako je ova značajka isključena, zvuk medija reproducirat će se samo na mobilnom uređaju čak i ako se slušalice nose.



Ako su isključene i funkcija Pozivi i funkcija Audio, slušalice će biti odspojene od mobilnog uređaja.

- **Neprekidna veza slušalica:** Možete promijeniti s kojim mobilnim uređajem želite povezati slušalice. Možete uključiti značajku za prebacivanje veze s trenutnog mobilnog uređaja na obližnji mobilni uređaj koji je prijavljen putem istog Samsung accounta ili uređaja koji je prethodno povezan sa slušalicama.



Pazite da svoje slušalice ne povežete s mobilnim uređajem druge osobe.

- **Automatsko prebacivanje na slušalice:** Veze između vaših slušalica i mobilnih uređaja automatski se mijenjaju u određenim uvjetima. Na primjer, kad su slušalice registrirane na tabletu i na telefonu koji su prijavljeni na isti Samsung account, možete primiti dolazni poziv na svom telefonu sa slušalicama dok gledate videozapis na tablet jer se veza slušalica automatski promijenila na telefon.
- **Poništi:** Možete resetirati sve postavke slušalica.

Napredne značajke

Uključite napredne značajke slušalica i promijenite postavke koje njima upravljaju.

Na zaslonu postavki mobilnog uređaja dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom, a zatim dodirnite **Napredne značajke**.

Čitanje obavijesti naglas

Obavijesti aplikacija mobilnog uređaja dobit ćete putem slušalica.

-  : Možete tražiti aplikacije od kojih želite primati obavijesti.
- **Čitaj naglas tijekom upot. tel.:** Podesite da na slušalicama primate obavijesti mobilnog uređaja čak i kada upotrebljavate mobilni uređaj.
- **Čitaj naglas:** Provjerite aplikacije kategorizirane prema onima koje su postavljene za čitanje obavijesti i promijenite postavke obavijesti za svaku aplikaciju. Također možete dodirnuti ▼
→ **Sve** za provjeru postavki obavijesti za sve aplikacije i dodirnuti prekidač pored aplikacije za postavljanje hoće li se obavijesti primati drugačije za određenu aplikaciju.

Prepoznavanje u uhu za pozive

Možete postaviti slušalice ili mobilni uređaj da preuzmu poziv otkrivanjem nose li se slušalice tijekom poziva. Kada je ova značajka isključena, glas pozivatelja reproducira se na slušalicama čak i ako se slušalice ne nose.

Eksperimentalno

Koristite nove značajke slušalica.

- **Način igranja:** Umanjite kašnjenje zvuka da biste uklonili kašnjenje iz video i izlaza zvuka i slušali pravilno sinkroniziran zvuk kad god igrate igre.
-  Ova je značajka dostupna samo kada se povezujete sa Samsung mobilnim uređajem koji koristi Android OS.

Pristupačnost

Konfigurirajte razne postavke da biste poboljšali pristupačnost slušalica.

Na zaslonu postavki mobilnog uređaja dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom, a zatim dodirnite **Pristupačnost**.

- **Lijeva/desna korek. zvuka:** Prilagodite lijevu i desnu ravnotežu glasnoće ako imate oštećenje sluha ili ako je prikladnija upotreba jedne slušalice. Prevucite traku za podešavanje **Lijeva/desna korek. zvuka** za podešavanje balansa. Ako povučete traku ulijevo, glasnoća lijeve slušalice će se povećati i obrnuto.
- **Kontr. buke s jednom slušalicom:** Uključite načine kontrole buke čak i kada se nosi samo jedna slušalica.

Pronađi moje slušalice

Ako izgubite svoje slušalice, možete ih pronaći pomoću aplikacije Samsung Find instalirane na vašem povezanom mobilnom uređaju.

Na zaslonu postavki mobilnog uređaja dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom, a zatim dodirnite **Pronađi moje slušalice**.

Aplikacija Samsung Find pokrenut će se na vašem mobilnom uređaju i na karti možete provjeriti lokaciju svojih izgubljenih slušalica. Također, ovisno o vašem modelu, možete pronaći svoje slušalice prateći zvuk koji emitiraju ili prateći emitirani zvuk i tražeći trepereća svjetla sustava.



- Podrška za aplikaciju Samsung Find može se razlikovati ovisno o verziji softvera povezanog mobilnog uređaja.
- Da biste pronašli svoje slušalice pomoću aplikacije Samsung Find, mora biti uključen način rada Izgubljeno aplikacije Samsung Find, a moraju biti uključene i značajke koje se odnose na pronalaženje uređaja izvan mreže.
- Ako su slušalice koje pokušavate pronaći izvan kućišta za punjenje, možda će biti potrebno 4 minute ili više za pretraživanje slušalica u blizini.

Dijagnostika

Testirajte svoje Galaxy Buds slušalice koristeći Samsung Members.

Na zaslonu postavki mobilnog uređaja dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom, a zatim dodirnite **Dijagnostika**.

Aktualizacija softvera slušalica

Ažurirajte softver svojih slušalica putem aktualizacije preko mreže (FOTA).

Na zaslonu postavki mobilnog uređaja dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom, a zatim dodirnite **Aktualizacija softvera slušalica**.

- **Preuzimanje i instalacija:** Provjerite i instalirajte ažuriranja ručno.
- **Automatski aktualiziraj:** Postavite automatsko instaliranje ažuriranja kada su slušalice u kućištu za punjenje.

O slušalicama

Pristupite informacijama o Galaxy Buds slušalicama.

Na zaslonu postavki mobilnog uređaja dodirnite naziv slušalica pod Samsung accountom, a zatim dodirnite **O slušalicama**.

Da biste promijenili ime Galaxy Buds slušalica, dodirnite **Preimenovanje**.

- **Pravne informacije:** Provjerite pravne informacije za Galaxy Buds.
- **Podaci o softveru:** Provjerite softverske informacije o softveru Galaxy Buds slušalica.
- **Podaci o bateriji:** Provjerite softverske informacije o bateriji Galaxy Buds slušalica.

Napomene o upotrebi

Mjere opreza pri upotrebi uređaja

Kada koristite uređaj, pažljivo pročitajte ovaj vodič radi sigurne i pravilne uporabe uređaja.

- Opisi se temelje na zadanim postavkama uređaja.
- Neki sadržaji mogu se razlikovati od vašeg uređaja ovisno o regiji, pružatelju usluga, specifikaciji modela ili softveru uređaja.
- Prije nego upotrijebite druge mobilne uređaje provjerite jesu li kompatibilni s uređajem. Posjetite internet stranicu tvrtke Samsung za provjeru specifikacija kompatibilnih mobilnih uređaja.
- Softver, izvori zvuka, pozadine, slike te ostali mediji koji se nalaze na uređaju licencirani su za ograničenu uporabu. Izdvajanje i uporaba tih materijala u komercijalne ili druge svrhe smatra se kršenjem autorskih prava. Korisnici su u potpunosti odgovorni za nezakonito korištenje medija.
- Zadane aplikacije koje ste dobili uz uređaj mogu se ažurirati i ne moraju više biti podržane bez prethodne obavijesti.
- Promjena operacijskog sustava uređaja ili instaliranje softvera iz neovlaštenih izvora mogu dovesti do neispravnog rada uređaja i oštećenja ili gubitka podataka. Ti postupci predstavljaju povrede vašeg Samsung licencnog ugovora te poništavaju jamstvo.
- Neke funkcije možda neće raditi kako je opisano u ovom priručniku, ovisno o proizvođaču i modelu mobilnog uređaja koji povezujete s uređajem.
- Proizvod uključuje određeni besplatni softver/softver otvorenog koda. Informacije o licenci za softver otvorenog koda koji se koristi u ovom proizvodu mogu se naći na opensource.samsung.com.
- Vaš uređaj sadrži magnete. Držite ga podalje od kreditnih kartica, implantiranih medicinskih uređaja i drugih uređaja na koje mogu utjecati magneti. U slučaju medicinskih uređaja držite uređaj na udaljenosti većoj od 15 cm. Prestanite koristiti svoj uređaj ako sumnjate na bilo kakve smetnje u radu i obratite se svom liječniku ili proizvođaču medicinskog uređaja.
- Ovaj proizvod radi pomoću magneta. Nemojte pohranjivati uređaj u blizini magnetskih polja. To može izazvati kvarove.

Ikone uputa

-  **Upozorenje:** situacije koje mogu izazvati ozljede vama ili drugima
-  **Opres:** situacije koje mogu izazvati oštećenje uređaja ili druge opreme
-  **Obavijest:** napomene, savjeti za uporabu i ostale informacije

Napomene o sadržaju pakiranja i priboru

Pogledajte kratke upute za sadržaj pakiranja.

- Stavke isporučene s Galaxy Buds slušalicama i sav dostupan dodatni pribor mogu se razlikovati ovisno o regiji i operatoru.
- Isporučene stavke namijenjene su isključivo ovim Galaxy Buds slušalicama i ne moraju nužno biti kompatibilne s drugim uređajima.
- Izgled i specifikacije podložni su promjeni bez prethodne obavijesti. Također, veličina gumenih navlaka podložna je promjenama radi boljeg prianjanja.
- Dodatke možete kupiti kod svog lokalnog Samsung zastupnika. Prije kupnje provjerite jesu li kompatibilne s Galaxy Buds slušalicama.
- Koristite pribor koji je odobrila tvrtka Samsung. Upotreba neodobrenog dodatnog pribora može uzrokovati probleme u izvedbi i kvarove koje jamstvo ne pokriva.
- Dostupnost pribora podložna je promjenama ovisno isključivo o tvrtkama koje su ih proizvele. Za više informacija o raspoloživom priboru pogledajte internetsku stranicu tvrtke Samsung.

Otpornost na vodu i prašinu

Vaš je uređaj otporan na vodu i prašinu i zadovoljava sljedeće međunarodne standarde. Kućište za punjenje nije vodootporno.

- IP54 potvrda o vodootpornosti: U skladu sa zahtjevima standarda IEC 60529, uređaj je ispitan u svježoj vodi pri 15-35 °C, 86-106 kPa, 10 L/min tijekom 5 minuta bez pomicanja.

Morate slijediti smjernice kako biste održali otpornost na vodu i prašinu vašeg uređaja.

- Izbjegavajte izlaganje uređaja vodi iz bazena ili morskoj vodi.
- Ne izlažite uređaj nečistoj vodi ni drugim tekućinama, poput sapuna, ulja, parfema, krema za sunčanje, sredstava za čišćenje ruku, kemijskih proizvoda poput kozmetike ili tekućina koje sadrže alkohol.
- Nemojte dopustiti da uređaj dođe u kontakt sa snažnim mlazom vode ili tekućom vodom.
- Ne nosite uređaje dok plivate, igrate vodene sportove ili se tuširate.
- Ne koristite uređaje na mjestima gdje je temperatura viša od normalne ili gdje postoji velika vlažnost, kao što je sauna.
- Ne ispuštajte uređaje i ne izlažite ih jakim udarcima.
- Ne stavljajte uređaje u perilicu ili sušilicu rublja.

Ako je uređaj izložen vodi ili onečišćenjima, slijedite donje smjernice:

- Ako su uređaji izloženi slatkoj vodi, temeljito ih osušite tako što ćete ih obrisati čistom, mekom krpom i protresite ih kako biste uklonili vodu iz uređaja.
- Ako su uređaji kontaminirani ili izloženi bilo kojoj tekućini osim slatke vode, koristite ih tek nakon što su popravljeni u servisnom centru tvrtke Samsung ili ovlaštenom servisnom centru.

Ne preporučuje se korištenje uređaja pod vodom.

Mjere predostrožnosti za uporabu slušalica

- Neumjereno izlaganje glasnim zvukovima može prouzrokovati oštećenje sluha.
- Korištenje slušalica tijekom hodanja može vam odvratiti pozornost i izazvati nezgodu.
- Uvijek smanjite zvuk prije spajanja uporabe slušalica i upotrebljavajte samo minimalnu glasnoću dovoljnu da čujete razgovor ili glazbu.
- Ako su vam uši ili slušalice mokre ili na njima ima stranih materijala ili ako imate dugotrajni kontakt kože sa slušalicama, to može dovesti do iritacije kože. Provjerite jesu li vaše uši i slušalice čiste i suhe prije no što počnete nositi slušalice.
- U suhim okruženjima može doći do stvaranja statičkog elektriciteta u slušalicama. Izbjegavajte koristiti slušalice u suhim okruženjima ili dodirivati metalni predmet kako biste ispraznili statički elektricitet prije korištenja slušalica.
- Slušalice ne koristite tijekom vožnje automobila, bicikla ili motocikla. To vam može odvratiti pažnju i izazvati nezgodu ili čak može biti zabranjeno ovisno o području u kojem živite.
- Iako su Galaxy Buds slušalice u skladu s međunarodnim sigurnosnim standardima, prisilno stavljanje slušalica ili nošenje dulje vrijeme može uzrokovati bol ili iritaciju kože.
- Ako osjetite iritaciju kože dok nosite slušalice, odmah ih prestanite nositi i obratite se stručnjaku.
- Nemojte čistiti slušalice komprimiranim zrakom ili koristite ultrazvučne valove ili vanjske izvore topline ako prašina, znoj, tinta, ulje ili kemikalije (kozmetika, krema za sunčanje, antibakterijski sprej, sredstvo za dezinfekciju ruku, deterdžent, insekticid itd.) dođu u kontakt sa slušalicama i kućištem za punjenje. Promjena boje ili korozija mogu uzrokovati oštećenja Galaxy Buds slušalica.
- Uklonite gumene navlake, operite vanjski dio i dio s mrežicom čistom vodom, a zatim ih nakon upotrebe temeljito osušite. Obrišite slušalice mekom, suhom krpom ako su onečišćene.

Čišćenje Galaxy Buds slušalica i njihovo upravljanje

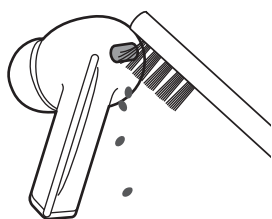
Osnovno održavanje

- Upotrijebite meku suhu tkaninu za čišćenje slušalica nakon upotrebe.
- Držite slušalice suhima. Spriječite dopiranje tekućine u slušalice.
- Redovito čistite slušalice da bi se spriječilo nakupljanje ušnog voska u rupi za mikrofon, zvučniku i zračnom kanalu.

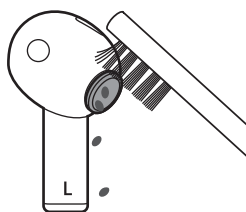
Čišćenje rupe za mikrofon, zvučnika i zračnog kanala

Ako je glasnoća niža nego što bi trebala biti uz trenutačne postavke, očistite rupu za mikrofon, zvučnik i zračni kanal. Prije čišćenja zvučnika otključajte nastavak za gumenu navlaku iz klizne sklopke na dnu slušalice.

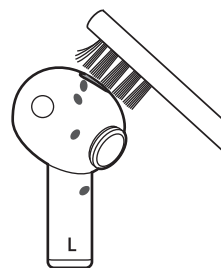
Uklonite ušni vosak i nečistoće čistom, suhom i mekom četkom, pamučnim brisom ili drugim alatom.



Rupa za mikrofon



Zvučnik



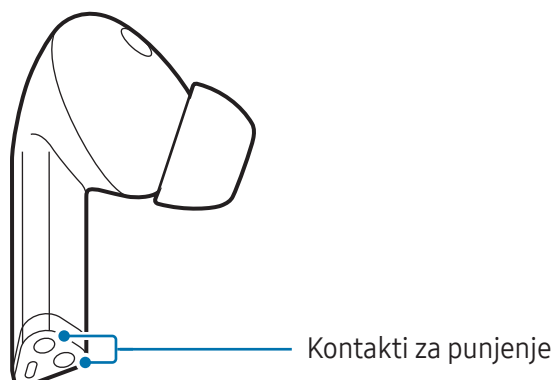
Zračni kanal



Ne primjenjujte prejaku silu pri uklanjanju ušnog voska ili prljavštine i nemojte koristiti ništa oštro. Rupa za mikrofon, zvučnik i zračni kanal mogu se oštetiti.

Čišćenje kontakata za punjenje

Ako se baterija ne puni pravilno, obrišite kontakte za punjenje suhom tkaninom.



Čišćenje slušalica i kućišta za punjenje.

Kada su slušalice i kućište za punjenje izloženi stranom materijalu, poput prašine, pijeska ili metalnih strugotina, Galaxy Buds slušalice možda se neće ispravno puniti ili se mogu oštetiti. Ako su slušalice ili kućište za punjenje izloženi stranim materijalima, obrišite ih mekom i suhom krpom prije umetanja u kućište za punjenje.

Ponovno pokretanje slušalica

Ako značajka gesta slušalica ne radi ispravno ili ne reagira, a slušalice ne rade ispravno, ponovno pokrenite slušalice.

Za ponovno pokretanje slušalica umetnite slušalice u odgovarajuće utore u kućištu za punjenje, koje nije ispražnjeno, zatvorite kućište za punjenje i zatim ih uklonite nakon sedam ili više sekundi.



Ako je baterija kućišta za punjenje slabo napunjena, najprije priključite kućište za punjenje na punjač.

Spajanje slušalica

Kada izgubite jednu od slušalica, ne morate kupiti novi set slušalica, jer možete napraviti novi set slušalica s novo kupljenom bubicom i drugom bubicom koju već imate.

- 1 Provjerite smjer svake slušalice, novo kupljene slušalice i prethodno korištene slušalice i pravilno ih umetnite u odgovarajuće utore u kućištu za punjenje.
- 2 Otvorite kućište za punjenje i pritisnite i držite gumb za povezivanje na dnu kućišta za punjenje 7 sekundi.
Svjetlo indikatora baterije treperit će plavo i ugasiti se. Zatim se slušalice povezuju.
 Svjetlo indikatora baterije nastavit će treperiti crveno kad slušalice nisu pravilno spojene. Izvadite slušalice iz kućišta za punjenje i ponovno ih umetnite. Zatim otvorite kućište za punjenje i pritisnite i držite gumb za povezivanje na dnu kućišta za punjenje 7 sekundi.
- 3 Spojite slušalice na mobilni uređaj.
Ako su verzije softvera obiju slušalica različite, nadogradite softver slijedeći upute na zaslonu postavki slušalica.

Kako pronaći informacije o potrošnji energije u stanju pripravnosti za ovaj proizvod

- Pristupite internetskoj stranici www.samsung.com/global/ecodesign_energy.
- Pretražujte pomoću broja modela proizvoda.

 Ova značajka možda neće biti dostupna ovisno o regiji, pružatelju mobilnih usluga ili modelu.

Dodatak

Rješavanje problema

Prije nego što kontaktirate servisni centar, tvrtke Samsung ili ovlašteni servisni centar pokušajte primijeniti sljedeća rješenja. Neka rješenja možda se ne mogu primijeniti na vaše Galaxy Buds slušalice.

Možete koristiti i Samsung Members za rješavanje problema s kojima se možete susresti dok koristite svoj uređaj.

Slušalice ne rade

- Baterija je možda u potpunosti ispražnjena. Prije uključivanja slušalica potpuno napunite bateriju.
- Ako senzor osjetljiv na dodir slušalice nije u dodiru s ušima, slušalica možda neće raditi. Ako ne čujete zvuk koji vas obavještava da su otkrivene slušalice, uklonite slušalice iz ušiju i ponovno ih umetnite.
- Ako značajka gesta slušalica ne radi ispravno ili ne reagira ili slušalice ne rade kako treba, umetnite slušalice u odgovarajuće utore kućišta za punjenje, koje nije ispražnjeno, zatvorite kućište za punjenje i uklonite ih nakon sedam ili više sekundi.

Drugi Bluetooth uređaj ne može locirati vaše slušalice

- Ponovno zatvorite kućište za punjenje i otvorite ga kako biste ušli u način rada uparivanja putem Bluetooth veze.
- Vodite računa da su vaše slušalice i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog raspona Bluetooth veze (10 m). Udaljenost se može razlikovati ovisno o okruženju u kojem se uređaj koristi.

Ako savjeti u prethodnom tekstu ne riješe problem, kontaktirajte Samsungov servisni centar ili odobreni servisni centar.

Nije uspostavljena Bluetooth veza ili su slušalice i mobilni uređaj odspojeni

- Provjerite ima li zapreka, poput zidova ili električne opreme, između uređaja.
- Pri spajanju slušalica s mobilnim uređajem s operativnim sustavom Android verzije 15 ili starije, provjerite je li na mobilnom uređaju instalirana najnovija verzija aplikacije Galaxy Wearable. Ako verzija aplikacije Galaxy Wearable nije najnovija, ažurirajte aplikaciju Galaxy Wearable na najnoviju verziju.
- Vodite računa da su vaše slušalice i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog raspona Bluetooth veze (10 m). Udaljenost se može razlikovati ovisno o okruženju u kojem se uređaj koristi.
- Ponovo pokrenite mobilni uređaj.
- Ako je na vaš mobilni uređaj spojen samo jedna slušalica, ponovno pokrenite slušalice kako biste ih oboje povezali. Da biste ponovno slušalice, pogledajte [Ponovno pokretanje slušalica](#) za više informacija.

Baterija se ne puni ispravno (za punjače odobrene od tvrtke Samsung)

- Pobrinite se da su kontakti za punjenje slušalica i kontakti za punjenje kućišta za punjenje u dodiru jedni s drugim.
- Provjerite je li punjač pravilno priključen na kućište za punjenje.
- Ako su kontakti za punjenje uprljani, baterija se možda neće ispravno puniti. Obrišite kontakte za punjenje suhom tkaninom i ponovno pokušajte napuniti bateriju.

Ako savjeti u prethodnom tekstu ne riješe problem, kontaktirajte Samsungov servisni centar ili odobreni servisni centar.

Vrijeme punjenja i radni vijek baterije razlikuju se između slušalica

- Vrijeme punjenja može se razlikovati između dvije slušalice, čak i ako su se istovremeno počele puniti.
- Vrijeme punjenja i preostala baterija mogu se razlikovati između dvije slušalice zbog različitih unutarnjih komponenti.

Baterija se brže prazni nego kada je tek kupljena

- Ako Galaxy Buds slušalice izložite vrlo visokim ili vrlo niskim temperaturama, korisna snaga punjenja može se smanjiti.
- Baterija je potrošna i njena iskoristivost se s vremenom smanjuje.
- Kada ne koristite slušalice pohranite ih u kućište za punjenje koje je napunjeno. Ako nije, senzor osjetljiv na dodir nastaviti će raditi i to će utjecati na vrijeme korištenja i potrošnju baterije.

Ne možete čuti glas sugovornika

Podesite glasnoću na povezanom mobilnom uređaju.

Jeka zvukova tijekom poziva

Podesite glasnoću na povezanom mobilnom uređaju ili premjestite na drugo područje.

Tijekom poziva, zvuk se emitira s povezanog mobilnog uređaja, a ne iz slušalice

- Provjerite nosite li slušalice pravilno. Ako se nose nepravilno, nećete moći čuti zvuk poziva kroz slušalice, čak i ako se Bluetooth ikona pojavi na povezanom mobilnom uređaju.
- Uklonite slušalice iz ušiju te ih i ponovo ih stavite u uši.

Loša audio kvaliteta

- Usluge bežične mreže možda nisu omogućene zbog problema s mrežom operatera. Vodite računa da slušalice budu udaljene od elektromagnetskih valova.
- Vodite računa da su vaše slušalice i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog Bluetooth raspona (10 m). Udaljenost se može razlikovati ovisno o okruženju u kojem se uređaj koristi.
- Ovisno o glasnoći povezanog uređaja može doći do smanjenja glasnoće ili do šuma. Kako biste to izbjegli, odgovarajuće podesite glasnoću povezanog uređaja.

Zvuk iz slušalice sporije se prenosi u odnosu na sliku zaslona tijekom reprodukcije videozapisa i igranja igrica

Slušalice mogu imati vremenski pomak između izlaznog videozapisa i zvuka tijekom reprodukcije videozapisa ili igranja igrica kada su spojene na mobilni uređaj.

Načini kontrole buke ne radi kako treba

- Nosite obje slušalice u svojim ušima i aktivirajte značajku Aktivno poništavanje buke, što je jedan od načina kontrole buke. Ako niste sigurni je li značajka Aktivno poništavanje buke uključena, provjerite to na zaslonu postavki slušalica.
- Provjerite ima li nakupljenih stranih materijala u mikrofonom koji se nalaze na vrhu i na dnu slušalica i po potrebi ih očistite.
- Provjerite je li na slušalicama instalirana najnovija verzija softvera.

Galaxy Buds su vruće na dodir

Galaxy Buds slušalice mogu biti vruće na dodir ako ih upotrebljavate dulje vrijeme. To je normalno i ne bi trebalo utjecati na vijek trajanja Galaxy Buds ili na njihovo funkcioniranje.

Nemojte neko vrijeme upotrebljavati Galaxy Buds ako se previše zagriju ili ako su dulje vrijeme vruće na dodir. Ako se Galaxy Buds slušalice i dalje previše griju, obratite se Samsungovom servisnom centru ili ovlaštenom servisnom centru.

Mali otvor oko vanjskog dijela Galaxy Buds

- Taj je razmak neophodna proizvodna značajka i može doći do manjeg pokreta ili vibracija dijelova.
- S vremenom trenje između dijelova može izazvati proširenje tog razmaka.

Kada se slušalice uklone iz ušiju, gumene navlake su okrenute naopako

Ovisno o tome kako nosite slušalice i smjeru u kojem se slušalice uklanjaju, gumene navlake se mogu preokrenuti. U tom slučaju ih okrenite u izvornom smjeru i ponovno upotrijebite.

Uklanjanje baterije

- Za uklanjanje baterije kontaktirajte ovlašteni servisni centar. Za upute o uklanjanju baterije posjetite stranicu www.samsung.com/global/ecodesign_energy.
- Zbog vlastite sigurnosti **nemojte pokušavati ukloniti** bateriju. Ako baterija nije ispravno uklonjena, to može dovesti do oštećenja na bateriji i uređaju, prouzročiti ozljedu i narušiti sigurnost uređaja.
- Samsung ne prihvaća odgovornost za bilo kakvo oštećenje ili gubitak (ugovorom ili deliktom, uključujući propust) koji može nastati zbog nepoštivanja ovih upozorenja i uputa, a koji se ne odnosi na smrtne posljedice ili ozljede prouzročene zbog Samsungova propusta.

Autorsko pravo

Copyright © 2025 Samsung Electronics Co., Ltd.

Ovaj vodič zaštićen je međunarodnim zakonima o autorskom pravu.

Nije dopušteno reproduciranje, distribucija, prijevod ili prijenos dijelova ovog vodiča u bilo kojem obliku i bilo kojim putem, elektroničkim ili mehaničkim, što uključuje fotokopiranje, snimanje ili spremanje u bilo koji sustav za pohranu i povrat podataka.

Zaštitni znakovi

- Samsung i Samsung logotip registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Samsung Electronics Co., Ltd.
- Bluetooth® je registrirani zaštitni znak Bluetooth SIG, Inc. u cijelom svijetu.
- Proizvedeno pod licencom Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, i duplo-D simbol su zaštitne marke Dolby Laboratories.
- Svi ostali zaštitni znakovi i autorska prava pripadaju tvrtkama koje su njihovi vlasnici.

Model: SM-R420

Nazivni napon/struja:

5 V / 200 mA (slušalice)

5 V / 900 mA (Kućište za punjenje), 3,88 V (unutarnja baterija)

Proizveo Samsung u Vijetnamu

PO BOX 12987, DUBLIN. IE

